Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

ZIYARAT · ZIYARAT ON OCCASION

17th R.Awwal I.Ali (a)

علی (ع) کی ۱۷ ربیع الاول

Ziyarat of Imam Ali (a) on the birthday of Holy Prophet (s)

> Shaykh Mufeed, Shaheed and Sayyid Ibne Tawus have narrated that Hazrat Imam Jafar Sadiq (a) performed the Ziyarat of the grave of Ameerul Momineen (a) on the 17th of Rabiul Awwal and he (a) taught this Ziyarat to Ibne Muslim Thaqafi that when you come to the Shrine of Ameerul Momineen (a) you must perform the ghusl and wear the most ritually pure dress, apply perfume and walk with demeanor. When you reach the gate of Salaam - the entrance to the shrine face the Qibla and say 30 times...

> شیخ مفیدؒ شہیدؒ اور سید ابن طاؤسؒ نے روایت کی ہے: امام جعفر صادقؑ نے ۱۷ ربیع الاول کو امیر المؤمنینؑ کی زیارت میں یہی زیارت پڑھی اور بااعتماد صحابی محمد ابن مسلم ثقفی کو بھی تعلیم فرمائی۔ آپ نے ان سے فرمایا: جب امیر المؤمنینؑ کے روضۂ مبارک پر آؤ تو زیارت کے لئے غسل کرو، پاک ترین لباس پہنو اور خوشبو لگاؤ پھر آرام و سکون کے ساتھ چلتے ہوئے جب باب السلام یعنی حرم مطہر کے دروازے پر پہنچو تو قبلہ رخ ہو کر ۳۰ مرتبہ کہو۔۔۔

اَللّٰہُ اَکْبَرُ۔

ALLAAHU AKBAR.

Allah is Greatest.

اللہ بزرگ تر ہے۔

> Then recite this ziyarat...

> اس کے بعد یہ زیارت پڑھو۔۔۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

اَلسَّلَامُ عَلٰى رَسُوْلِ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰى خِيَرَةِ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَى الْبَشِيْرِ النَّذِيْرِ السِّرَاجِ الْمُنِيْرِ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔ اَلسَّلَامُ عَلَى الطُّهْرِ الطَّاهِرِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَى الْعَلَمِ الزَّاهِرِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَى الْمَنْصُوْرِ الْمُؤَيَّدِ۔

AS-SALAAMU 'ALAA RASOOLI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAA KHIYARATI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAA AL-BASHEERI AN-NAZEERI AS-SIRAAJI AL-MUNEERI WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH. AS-SALAAMU 'ALAA AT-TUHRI AT-TAAHIR. AS-SALAAMU 'ALAA AL-'ALAMI AZ-ZAAHIR. AS-SALAAMU 'ALAA AL-MANSOORI AL-MU'AYYAD.

Peace be upon the Messenger of Allah. Peace be upon the elite select of Allah. Peace be upon the bearer of glad tidings, the warner (against Allah's chastisement), and the shining lantern. Allah's mercy and blessings be upon him. Peace be upon the pure, the immaculate. Peace be upon the luminous epitome. Peace be upon the one given victory and aid (by Almighty Allah).

سلام ہو خدا کے رسولؐ پر سلام ہو خدا کے چنے ہوئے پر سلام ہو خوش خبری دینے ڈرانے والے پر جو نورانی چراغ ہے خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکتیں ہوں سلام ہو پاک و پاکیزہ پر سلام ہو چمکتے ہوئے پرچم پر سلام ہو مدد کیے ہوئے تائید کیے ہوئے پر۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلٰی اَبِی الْقَاسِمِ مُحَمَّدٍ وَّرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰی اَنْبِيَآءِ اللهِ الْمُرْسَلِيْنَ وَعِبَادِ اللهِ الصَّالِحِيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلٰی مَلَآئِكَةِ اللهِ الْحَافِّيْنَ بِهٰذَا الْحَرَمِ وَبِهٰذَا الضَّرِيْحِ اللَّآئِذِيْنَ بِهٖ۔

AS-SALAAMU 'ALAA ABEE AL-QAASIMI MUHAMMADIN WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH. AS-SALAAMU 'ALAA ANBIYAA'I ALLAAHI AL-MURSALEENA WA'IBAADI ALLAAHI AS-SAALIHEEN. AS-SALAAMU 'ALAA MALAA'IKATI ALLAAHI AL-HAAFFEENA BIHAAZAA AL-HARAMI WABIHAAZAA AD-DAREEHI AL-LAA'IZEENA BIH.

Peace be upon Abul Qasim Muhammad. Allah's mercy and blessings be upon him. Peace be upon the missioned Prophets of Allah and upon the righteous servants of Allah. Peace be upon the angels of Allah who surround this sanctuary and this tomb to which they are resorting.

سلام ہو ابو القاسم حضرت محمدؐ پر خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکتیں ہو سلام ہو خدا کے بھیجے ہوئے سبھی نبیوں پر اور اس کے نیک بندوں پر سلام ہو خدا کے ان فرشتوں پر جو اس حرم کے گرد کھڑے ہیں اور انہوں نے اس ضریح کی پناہ لے رکھی ہے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

> Then go near the grave and recite...

> پھر قبر کے نزدیک جا کر یہ پڑھے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ الْاَوْصِيَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِمَادَ الْاَتْقِيَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ الْاَوْلِيَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الشُّهَدَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَآ اٰيَةَ اللهِ الْعُظْمٰى۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَامِسَ اَهْلِ الْعَبَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَآئِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِيْنَ الْاَتْقِيَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْاَوْلِيَآءِ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WASIYYA AL-AWSIYAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA 'IMAADA AL-ATQIYAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WALIYYA AL-AWLIYAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA SAYYIDA ASH-SHUHADAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA AAYATA ALLAAHI AL-'UZMAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA KHAAMISA AHLI AL-'ABAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA QAA'IDA AL-GHURRI AL-MUHAJJALEENA AL-ATQIYAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA 'ISMATA AL-AWLIYAA'.

Peace be upon you, O successor of the Prophets' successors. Peace be upon you, O reliance of the pious ones. Peace be upon you, O best saint among all saints. Peace be upon you, O master of martyrs. Peace be upon you, O grandest sign of Allah. Peace be upon you, O fifth of the People of the Cloak. Peace be upon you, O leader of the white-forehead, pious group. Peace be upon you, O shelter of the saints.

آپ پر سلام ہو اے سب اوصیاء کے وصی، آپ پر سلام ہو اے پرہیزگاروں کے ستون، آپ پر سلام ہو اے اولیاء کے ولی، آپ پر سلام ہو اے شہیدوں کے سالار، آپ پر سلام ہو اے خدا کی عظیم نشانی، آپ پر سلام ہو اے آلِ عبا میں پانچویں فرد، آپ پر سلام ہو اے چمکتے چہروں والے نیکوں کے سردار، سلام ہو آپ پر اے اولیاء کی ڈھال۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا زَيْنَ الْمُوَحِّدِيْنَ النُّجَبَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَالِصَ الْاَخِلَّآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَالِدَ الْاَئِمَّةِ الْاُمَنَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْحَوْضِ وَحَامِلَ اللِّوَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَسِيْمَ الْجَنَّةِ وَلَظٰى۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ شُرِّفَتْ بِهٖ مَكَّةُ وَمِنٰى۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَحْرَ الْعُلُوْمِ وَكَنَفَ الْفُقَرَآءِ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA ZAYNA AL-MUWAHHIDEENA AN-NUJABAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA KHAALISA AL-AKHILLAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WAALIDA AL-A'IMMATI AL-UMANAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA SAAHIBA AL-HAWDI WAHAAMILA AL-LIWAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA QASEEMA AL-JANNATI WALAZAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN SHURRIFAT BIHEE MAKKATU WAMINAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA BAHRA AL-'ULOOMI WAKANAFA AL-FUQARAA'.

Peace be upon you, O adornment of the noble monotheists. Peace be upon you, O select of the best friends. Peace be upon you, O father of the trusted Imams. Peace be upon you, O director of the (Divine) pond and bearer of the Pennon. Peace be upon you, O decider of Paradise and Hellfire, the flaming. Peace be upon you, O one by whom Makkah and Mina have been honored. Peace be upon you, O ocean of knowledge and haven of the poor.

سلام ہو آپ پر اے توحید پرستوں کی زینت، آپ پر سلام ہو اے دوستانِ خدا میں خالص، سلام ہو آپ پر اے امانت دار ائمہؑ کے باپ، آپ پر سلام ہو اے ساقیِ حوض کوثر اور لواء الحمد کے اٹھانے والے، آپ پر سلام ہو اے جنت و جہنم کو تقسیم کرنے والے، آپ پر سلام ہو اے وہ ذات جس سے مکہ و منیٰ نے عزّت پائی، آپ پر سلام ہو اے علوم کے سمندر اور محتاجوں کی امید گاہ۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ وُلِدَ فِي الْكَعْبَةِ وَزُوِّجَ فِيْ السَّمَآءِ بِسَيِّدَةِ النِّسَآءِ وَكَانَ شُهُوْدَهَا الْمَلَآئِكَةُ الْاَصْفِيَآءُ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِصْبَاحَ الضِّيَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ خَصَّهُ النَّبِيُّ بِجَزِيْلِ الْحِبَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ بَاتَ عَلٰى فِرَاشِ خَاتَمِ الْاَنْبِيَآءِ وَوَقَاهُ بِنَفْسِهٖ شَرَّ الْاَعْدَآءِ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN WULIDA FEE AL-KA'BATI WAZUWWIJA FEE AS-SAMAA'I BISAYYIDATI AN-NISAA'I WAKAANA SHUHOODAHAA AL-MALAA'IKATU AL-ASFIYAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MISBAAHA AD-DIYAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN KHASSAHU AN-NABIYYU BIJAZEELI AL-HIBAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN BAATA 'ALAA FIRAASHI KHAATAMI AL-ANBIYAA'I WAWAQAAHU BINAFSIHEE SHARRA AL-A'DAA'.

Peace be upon you, O one who was born in the Kaaba, married in the heavens to the Leader of Women; and the witnesses were the elite angels. Peace be upon you, O lantern of light. Peace be upon you, O one who was exclusively awarded abundant favors by the Prophet. Peace be upon you, O one who replaced the Seal of the Prophets in his bed and protected him with his soul against the evil of the enemies.

آپ پر سلام ہو اے وہ جو کعبے میں پیدا ہوا جس کا آسمان پر سیدہ زہراء(س) سے نکاح ہوا اور منتخب فرشتے اس کے گواہ بنے، آپ پر سلام ہو اے روشنی دینے والے چراغ، آپ پر سلام ہو اے وہ جسے پیغمبرؐ نے بڑی عطا کے لئے مخصوص فرمایا، آپ پر سلام ہو اے وہ جو نبیوں میں آخری نبیؐ کے بستر پر سویا اور اپنی جان کے عوض انہیں دشمنوں سے بچایا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ رُدَّتْ لَهُ الشَّمْسُ فَسَامٰى شَمْعُوْنَ الصَّفَا۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ اَنْجَى اللهُ سَفِيْنَةَ نُوْحٍ بِاسْمِهٖ وَاسْمِ اَخِيْهِ حَيْثُ الْتَطَمَ الْمَآءُ حَوْلَهَا وَطَمٰى۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَابَ اللهُ بِهٖ وَبِاَخِيْهِ عَلٰٓى اٰدَمَ اِذْ غَوٰى۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فُلْكَ النَّجَاةِ الَّذِىْ مَنْ رَكِبَهٗ نَجٰى وَمَنْ تَاَخَّرَ عَنْهُ هَوٰى۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN RUDDAT LAHU ASH-SHAMSU FASAAMAA SHAM'OONA AS-SAFAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN ANJAA ALLAAHU SAFEENATA NOOHIN BISMIHEE WASMI AKHEEHI HAYTHU ALTATAMA AL-MAA'U HAWLAHAA WATAMAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN TAABA ALLAAHU BIHEE WABI-AKHEEHI 'ALAA AADAMA IZ GHAWAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA FULKA AN-NAJAATI ALLAZEE MAN RAKIBAHOO NAJAA WAMAN TA'AKHKHARA 'ANHU HAWAA.

Peace be upon you, O one to whom the sun was returned and he thus became the match of Sham`un al-Safa (Simon the Zealot). Peace be upon you, O one in whose name and in the name of whose brother, Allah saved the Ark of Noah when the waves of water collided and clashed around it. Peace be upon you, O one in whose name and in the name of whose brother, Allah accepted the repentance of Adam after he had allowed himself to be seduced. Peace be upon you, O ark of redemption; he who embarks on it will have saved himself (from perdition), but he who leaves it will have perished.

آپ پر سلام ہو اے وہ جس کے لئے سورج پلٹ آیا تو وہ شمعون صفا قرار پایا، آپ پر سلام ہو اے وہ کہ خدا نے کشتی نوحؑ کو اس کے نام اور اس کے بھائی کے نام پر بچایا جب وہ پانی کی موجوں میں تلاطم کے خطرے میں تھی آپ پر سلام ہو اے وہ کہ خدا نے اس کے اور اس کے بھائی کے نام پر آدمؑ کی توبہ کو قبول کیا جب وہ ترکِ اولیٰ میں مبتلا ہو گئے آپ پر سلام ہو اے وہ کشتی نجات کہ جو اس پر سوار ہوا بچ گیا اور جو ہٹا رہا وہ ہلاک ہو گیا۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ خَاطَبَ الثُّعْبَانَ وَذِئْبَ الْفَلَا۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَآ اَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللهِ عَلٰى مَنْ كَفَرَ وَاَنَابَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اِمَامَ ذَوِى الْاَلْبَابِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْحِكْمَةِ وَفَصْلَ الْخِطَابِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ عِنْدَهٗ عِلْمُ الْكِتَابِ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN KHAATABA ATH-THU'BAANA WAZI'BA AL-FALAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA AMEERA AL-MU'MINEENA WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA HUJJATA ALLAAHI 'ALAA MAN KAFARA WA-ANAAB. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA IMAAMA ZAWEE AL-ALBAAB. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MA'DINA AL-HIKMATI WAFASLA AL-KHITAAB. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN 'INDAHOO 'ILMU AL-KITAAB.

Peace be upon you, O he who spoke to a serpent and to a wolf in the desert. Peace be upon you, O commander of the faithful. Allah's mercy and blessings be upon you. Peace be upon you, O argument of Allah against both those who disbelieved and those who believed. Peace be upon you, O chief of people of understanding. Peace be upon you, O essence of wisdom and clear judgment. Peace be upon you, O one having the knowledge of the Books.

آپ پر سلام ہو اے وہ جس نے اژدھا اور جنگل کے بھیڑیے سے خطاب کیا، آپ پر سلام ہو اے مومنوں کے امیر خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکات ہوں، آپ پر سلام ہو اے خدا کی حجت اس پر جس نے کفر کیا اور پلٹ آیا، آپ پر سلام ہو اے صاحبانِ عقل کے امام آپ پر سلام ہو اے علم و حکمت اور فیصلہ دینے کے خزانہ دار، آپ پر سلام ہو اے وہ جس کے پاس علمِ کتاب ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِيْزَانَ يَوْمِ الْحِسَابِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاصِلَ الْحُكْمِ النَّاطِقَ بِالصَّوَابِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا الْمُتَصَدِّقُ بِالْخَاتَمِ فِي الْمِحْرَابِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ كَفَى اللهُ الْمُؤْمِنِيْنَ الْقِتَالَ بِهٖ يَوْمَ الْاَحْزَابِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ اَخْلَصَ لِلّٰهِ الْوَحْدَانِيَّةَ وَاَنَابَ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MEEZAANA YAWMI AL-HISAAB. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA FAASILA AL-HUKMI AN-NAATIQA BIS-SAWAAB. AS-SALAAMU 'ALAYKA AYYUHAA AL-MUTASADDIQU BIL-KHAATAMI FEE AL-MIHRAAB. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN KAFAA ALLAAHU AL-MU'MINEENA AL-QITAALA BIHEE YAWMA AL-AHZAAB. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN AKHLASA LILLAAHI AL-WAHDAANIYYATA WA-ANAAB.

Peace be upon you, O criterion on the Judgment Day. Peace be upon you, O solver of all quarrels and spokesman of truth. Peace be upon you, O he who gave his ring as alms while being in the prayer niche. Peace be upon you, O he through whom Allah sufficed the believers in fighting on the Battle of Ahzab (the Allies). Peace be upon you, O he who worshipped Allah alone with sincerity and always turned to Him.

سلام ہو آپ پر اے حساب میں میزانِ عمل، آپ پر سلام ہو اے واضح اور بہترین فیصلہ دینے والے، آپ پر سلام ہو کہ آپ نے محرابِ عبادت میں انگشتری صدقہ میں دی، آپ پر سلام ہو اے وہ جس کے ذریعے خدا نے مومنوں کی احزاب [خندق] کے دن مدد کی، آپ پر سلام ہو اے وہ جس نے خلوص سے خدا کو ایک مانا اور متوجہ رہے۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَاتِلَ خَيْبَرَ وَقَالِعَ الْبَابِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ دَعَاهُ خَيْرُ الْاَنَامِ لِلْمَبِيْتِ عَلٰى فِرَاشِهٖ فَاَسْلَمَ نَفْسَهٗ لِلْمَنِيَّةِ وَاَجَابَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ لَهٗ طُوْبٰى وَحُسْنُ مَاٰبٍ وَّرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ عِصْمَةِ الدِّيْنِ وَيَا سَيِّدَ السَّادَاتِ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA QAATILA KHAYBARA WAQAALI'A AL-BAAB. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN DA'AAHU KHAYRU AL-ANAAMI LIL-MABEETI 'ALAA FIRAASHIHEE FA-ASLAMA NAFSAHOO LIL-MANIYYATI WA-AJAAB. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN LAHOO TOOBAA WAHUSNU MAABIN WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WALIYYA 'ISMATI AD-DEENI WAYAA SAYYIDA AS-SAADAAT.

Peace be upon you, O warrior of Khaybar and plucker of the gate (of the fortress). Peace be upon you, O one who, when the Best of Creatures (ie. the Prophet) ordered him to spend that night at his place instead of him, submitted to death and responded. Peace be upon you, O he to whom is Tuba (bliss) and goodly return are decided. Allah's mercy and blessings be upon you. Peace be upon you, O director of the safety of the religion and chief of the chiefs.

آپ پر سلام ہو اے اہلِ خیبر کو قتل کرنے اور دروازہ اکھاڑنے والے، آپ پر سلام ہو اے وہ جسے مخلوقات میں سے سب سے افضل نے اپنے بستر پر سونے کے لئے بلایا تو اس نے حکم مانا اور خود کو موت کے منہ میں دے دیا، آپ پر سلام ہو اے وہ جس کے لئے خوش خبری اور بہترین مقام ہے خدا کی رحمت ہے اور اس کی برکات ہیں سلام ہو آپ پر اے دین کی حفاظت کے ذمہ دار اور سرداروں کے سردار۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْمُعْجِزَاتِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ نَزَلَتْ فِيْ فَضْلِهٖ سُوْرَةُ الْعَادِيَاتِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ كُتِبَ اسْمُهٗ فِي السَّمَآءِ عَلَى السُّرَادِقَاتِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُظْهِرَ الْعَجَآئِبِ وَالْاٰيَاتِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَمِيْرَ الْغَزَوَاتِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُخْبِرًا بِمَا غَبَرَ وَبِمَا هُوَ اٰتٍ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA SAAHIBA AL-MU'JIZAAT. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN NAZALAT FEE FADLIHEE SOORATU AL-'AADIYAAT. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN KUTIBA ISMUHOO FEE AS-SAMAA'I 'ALAA AS-SURAADIQAAT. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MUZHIRA AL-'AJAA'IBI WAL-AAYAAT. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA AMEERA AL-GHAZAWAAT. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MUKHBIRAN BIMAA GHABARA WABIMAA HUWA AAT.

Peace be upon you, O owner of miracles. Peace be upon you, O he about whose merits Surah Aadiyat was revealed. Peace be upon you, O he whose name is written in the heavens on the canopies (of the Divine Throne). Peace be upon you, O manifester of marvels and signs. Peace be upon you, O commander in campaigns. Peace be upon you, O he who accounted the bygone and predicted the future.

آپ پر سلام ہو اے معجزوں کے مالک، سلام ہو آپ پر اے وہ جس کی فضیلت میں سورۂ عادیات نازل ہوئی، آپ پر سلام ہو اے وہ جس کا نام آسمانوں کے پردوں پر لکھا ہوا ہے، سلام ہو آپ پر اے عجیب امور اور نشانیاں ظاہر کرنے والے، آپ پر سلام ہو اے جنگوں کے سپہ سالار، آپ پر سلام ہو اے خبر دینے والے اس کی جو ہو چکا اور جو ہوگا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُخَاطِبَ ذِئْبِ الْفَلَوَاتِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتِمَ الْحَصٰى وَمُبَيِّنَ الْمُشْكِلَاتِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ عَجِبَتْ مِنْ حَمَلَاتِهٖ فِي الْوَغَا مَلَآئِكَةُ السَّمٰوَاتِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ نَّاجَى الرَّسُوْلَ فَقَدَّمَ بَيْنَ يَدَىْ نَجْوٰهُ الصَّدَقَاتِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَالِدَ الْاَئِمَّةِ الْبَرَرَةِ السَّادَاتِ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MUKHAATIBA ZI'BI AL-FALAWAAT. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA KHAATIMA AL-HASAA WAMUBAYYINA AL-MUSHKILAAT. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN 'AJIBAT MIN HAMALAATIHEE FEE AL-WAGHAA MALAA'IKATU AS-SAMAAWAAT. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN NAAJAA AR-RASOOLA FAQADDAMA BAYNA YADAY NAJWAAHU AS-SADAQAAT. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WAALIDA AL-A'IMMATI AL-BARARATI AS-SAADAATI WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH.

Peace be upon you, O speaker to a wolf in the desert. Peace be upon you, O sealer of pebbles and expounder of problems. Peace be upon you, O he whose attacks in battlefields astonished the angels in the heavens. Peace be upon you, O he who offered something in charity when he talked confidentially with the Messenger. Peace be upon you, O father of the Imams, the virtuous masters. Allah's mercy and blessings be upon you.

آپ پر سلام ہو اے صحرائی بھیڑیے سے خطاب کرنے والے، آپ پر سلام ہو اے پتھروں پر نقش کرنے والے اور مشکلیں حل کردینے والے سلام ہو آپ پر اے وہ کہ جنگ میں جس کے حملوں سے آسمانوں کے فرشتے حیران ہوئے سلام ہو آپ پر اے وہ جس نے حضرت رسولؐ سے سرگوشی کی اور سرگوشی کے وقت صدقات پیش کیے سلام ہوآپ پر اے ان ائمہؑ کے باپ جو نیک سردار ہیں خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکات ہوں۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تَالِيَ الْمَبْعُوْثِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ خَيْرِ مَوْرُوْثٍ وَّرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اِمَامَ الْمُتَّقِيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا غِيَاثَ الْمَكْرُوْبِيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْمُؤْمِنِيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُظْهِرَ الْبَرَاهِيْنِ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA TAALIYA AL-MAB'OOTH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WAARITHA 'ILMI KHAYRI MAWROOTHIN WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA SAYYIDA AL-WASIYYEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA IMAAMA AL-MUTTAQEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA GHIYAATHA AL-MAKROOBEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA 'ISMATA AL-MU'MINEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MUZHIRA AL-BARAAHEEN.

Peace be upon you, O one coming immediately after the Messenger. Peace be upon you, O inheritor of the knowledge of the most favorable inherited being. Allah’s mercy and blessings be upon you. Peace be upon you, O chief of the Prophets’ successors. Peace be upon you, O head of the pious ones. Peace be upon you, O aid of the aggrieved ones. Peace be upon you, O shelter of the believers. Peace be upon you, O provider of evidences.

آپ پر سلام ہو اے رسولؐ کے قائم مقام، سلام ہو آپ پر اے علم کے ورثہ دار جو بہترین ورثہ ہے خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکات ہوں آپ پر، سلام ہو اے اوصیاء کے سردار، آپ پر سلام ہو اے پرہیزگاروں کے امام، آپ پر سلام ہو اے دکھی لوگوں کے فریادرس، آپ پر سلام ہو اے مومنوں کے نگہدار، آپ پر سلام ہو اے دلیل وبرہان ظاہر کرنے والے۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا طٰهٰ وَيٰسٓ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبْلَ اللهِ الْمَتِيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَصَدَّقَ فِيْ صَلَاتِهٖ بِخَاتَمِهٖ عَلَى الْمِسْكِيْنِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَالِعَ الصَّخْرَةِ عَنْ فَمِ الْقَلِيْبِ وَمُظْهِرَ الْمَآءِ الْمَعِيْنِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْنَ اللهِ النَّاظِرَةَ وَيَدَهُ الْبَاسِطَةَ وَلِسَانَهُ الْمُعَبِّرَ عَنْهُ فِيْ بَرِيَّتِهٖ اَجْمَعِيْنَ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA TAAHAA WAYAAS. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA HABLA ALLAAHI AL-MATEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN TASADDAQA FEE SALAATIHEE BIKHAATAMIHEE 'ALAA AL-MISKEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA QAALI'A AS-SAKHRATI 'AN FAMI AL-QALEEBI WAMUZHIRA AL-MAA'I AL-MA'EEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA 'AYNA ALLAAHI AN-NAAZIRATA WAYADAHU AL-BAASITATA WALISAANAHU AL-MU'ABBIRA 'ANHU FEE BARIYYATIHEE AJMA'EEN.

Peace be upon you, O Ta-Ha and Ya-Sin. Peace be upon you, O firm rope (taking) to Allah. Peace be upon you, O he who gave his ring as alms, while he was offering prayer, to a poor. Peace be upon you, O he who removed the rock from the opening of the well, and he thus caused the pure water to flow. Peace be upon you, O observing eye of Allah, His extended Hand, and His spokesman who conveys His affairs to all of His created beings.

سلام ہوآپ پر اے طہ اور یاسین، آپ پر سلام ہو اے اللہ کی مضبوط رسی، آپ پر سلام ہو اے وہ جس نے حالتِ نماز میں اپنی انگشتری مسکین کو صدقہ میں دی، آپ پر سلام ہو اے کنویں پر سے پتھر کی سل ہٹا کر ٹھنڈا پانی کھولنے والے، آپ پر سلام ہو اے خدا کی دیکھنے والی آنکھ اس کا کھلا ہوا ہاتھ اور اس کی ساری مخلوق کو اس کی خبر دینے والی زبان۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّيْنَ وَمُسْتَوْدَعَ عِلْمِ الْاَوَّلِيْنَ وَالْآخِرِيْنَ وَصَاحِبَ لِوَآءِ الْحَمْدِ وَسَاقِيَ اَوْلِيَآئِهٖ مِنْ حَوْضِ خَاتَمِ النَّبِيِّيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا يَعْسُوْبَ الدِّيْنِ وَقَآئِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِيْنَ وَ وَالِدَ الْاَئِمَّةِ الْمَرْضِيِّيْنَ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WAARITHA 'ILMI AN-NABIYYEENA WAMUSTAWDA'A 'ILMI AL-AWWALEENA WAL-AAKHIREENA WASAAHIBA LIWAA'I AL-HAMDI WASAAQIYA AWLIYAA'IHEE MIN HAWDI KHAATAMI AN-NABIYYEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA YA'SOOBA AD-DEENI WAQAA'IDA AL-GHURRI AL-MUHAJJALEENA WA WAALIDA AL-A'IMMATI AL-MARDIYYEENA WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH.

Peace be upon you, O heir of the Prophets' knowledge, keeper of the knowledge of the past and coming generations, bearer of the Pennon of Praise (liwa al-Hamd), and one who shall serve his adherents with water from the (Divine) Pond of the Seal of the Prophets. Peace be upon you, O head of the religion, leader of the white-forehead group, and father of the well-pleased Imams. Allah's mercy and blessings be upon you.

آپ پر سلام ہو اے نبیوں کے علم کے وارث اور اولین و آخرین کے علم کے امانت دار لواء حمد کے اٹھانے والے اور آخری پیغمبرؐ کے حوض کوثر سے ان کے دوستوں کو سیراب کرنے والے، آپ پر سلام ہو اے دین کے سردار چمکتے چہرے والوں کے قائد پر، سلام ہو خدا کے پسندیدہ اماموں کے باپ خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکات ہوں۔

اَلسَّلَامُ عَلَى اسْمِ اللهِ الرَّضِيِّ وَوَجْهِهِ الْمُضِيْءِ وَجَنْبِهِ الْقَوِيِّ وَصِرَاطِهِ السَّوِيِّ۔ اَلسَّلَامُ عَلَى الْاِمَامِ التَّقِيِّ الْمُخْلِصِ الصَّفِيِّ۔ اَلسَّلَامُ عَلَى الْكَوْكَبِ الدُّرِّيِّ۔ اَلسَّلَامُ عَلَى الْاِمَامِ اَبِي الْحَسَنِ عَلِيٍّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔

AS-SALAAMU 'ALAA ISMI ALLAAHI AR-RADIYYI WAWAJHIHI AL-MUDEE'I WAJANBIHI AL-QAWIYYI WASIRAATIHI AS-SAWIYY. AS-SALAAMU 'ALAA AL-IMAAMI AT-TAQIYYI AL-MUKHLISI AS-SAFIYY. AS-SALAAMU 'ALAA AL-KAWKABI AD-DURRIYY. AS-SALAAMU 'ALAA AL-IMAAMI ABEE AL-HASANI 'ALIYYIN WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH.

Peace be upon the pleased name of Allah, His radiant Face, His strong Side, and His straight Path. Peace be upon the pious Imam, the select and elite. Peace be upon the brightly shining star. Peace be upon the Imam Abul Hasan Ali. Allah's mercy and blessings be upon him.

سلام ہو خدا کے پسندیدہ نام پر اس کے تابندہ جلوے اس کے توانا طرف دار اور اس کی سیدھی راہ پر، سلام ہو اس امام پر جو پرہیزگار مخلص پاکیزہ ہے، سلام ہو چمکتے ہوئے ستارے پر، سلام ہو ابو الحسن امام علی مرتضیٰؑ پر خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکات ہوں۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلٰى اَئِمَّةِ الْهُدٰى وَمَصَابِيْحِ الدُّجٰى وَاَعْلَامِ التُّقٰى وَمَنَارِ الْهُدٰى وَذَوِي النُّهٰى وَكَهْفِ الْوَرٰى وَالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى وَالْحُجَّةِ عَلٰى اَهْلِ الدُّنْيَا وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔

AS-SALAAMU 'ALAA A'IMMATI AL-HUDAA WAMASAABEEHI AD-DUJAA WA-A'LAAMI AT-TUQAA WAMANAARI AL-HUDAA WAZAWIYI AN-NUHAA WAKAHFI AL-WARAA WAL-'URWATI AL-WUTHQAA WAL-HUJJATI 'ALAA AHLI AD-DUNYAA WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH.

Peace be upon the leaders to true guidance, the lanterns in murk, the epitomes of piety, the lights of true guidance, and owners of thought, the havens of people, the firmest handles, and the arguments against the inhabitants of this world. Allah's mercy and blessings be upon them. Peace be upon the light of lights, the argument against the people of this world, and Allah's mercy and blessings.

سلام ہو ہدایت یافتہ اماموں پر جو تاریکی کے چراغ پرہیزگاری کے نشان، ہدایت کے مینار صاحبانِ عقل وخرد مخلوق کی جائے پناہ مضبوط ترسی اور دنیا والوں پر خدا کی حجت ہیں خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکات ہوں۔ سلام ہو انوار کے نور پر جو دنیا والوں پر حجت ہیں، اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں ہوں۔

اَلسَّلَامُ عَلٰى نُوْرِ الْاَنْوَارِ وَحُجَّةِ الْجَبَّارِ وَ وَالِدِ الْاَئِمَّةِ الْاَطْهَارِ وَقَسِيْمِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ الْمُخْبِرِ عَنِ الْآثَارِ الْمُدَمِّرِ عَلَى الْكُفَّارِ مُسْتَنْقِذِ الشِّيْعَةِ الْمُخْلِصِيْنَ مِنْ عَظِيْمِ الْاَوْزَارِ۔

AS-SALAAMU 'ALAA NOORI AL-ANWAARI WAHUJJATI AL-JABBAARI WA WAALIDI AL-A'IMMATI AL-AT-HAARI WAQASEEMI AL-JANNATI WAN-NAARI AL-MUKHBIRI 'ANI AL-AATHAARI AL-MUDAMMIRI 'ALAA AL-KUFFAARI MUSTANQIZI ASH-SHEE'ATI AL-MUKHLISEENA MIN 'AZEEMI AL-AWZAAR.

Peace be upon the light of lights, the argument of the Omnipotent Lord, the father of the immaculate Imams, the decider of Paradise and Hellfire, the narrator of past events, the destroyer of the unbelievers, and the savior of the faithful Shia from their grand sins.

سلام ہو انوار کے نور پر جو خدائے جبار کی حجت پاک ائمہؑ کا باپ جنت و جہنم تقسیم کرنے والا قدیم آثار سے خبریں دینے والا کافروں کو ہلاک کرنے والا اور خالص و مخلص شیعوں کو گناہوں کے بوجھ تلے سے نکالنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَى الْمَخْصُوْصِ بِالطَّاهِرَةِ التَّقِيَّةِ ابْنَةِ الْمُخْتَارِ الْمَوْلُوْدِ فِي الْبَيْتِ ذِى الْاَسْتَارِ الْمُزَوَّجِ فِي السَّمَآءِ بِالْبَرَّةِ الطَّاهِرَةِ الرَّضِيَّةِ الْمَرْضِيَّةِ وَالِدَةِ الْاَئِمَّةِ الْاَطْهَارِ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔

AS-SALAAMU 'ALAA AL-MAKHSOOSI BIT-TAAHIRATI AT-TAQIYYATI IBNATI AL-MUKHTAARI AL-MAWLOODI FEE AL-BAYTI ZEE AL-ASTAARI AL-MUZAWWAJI FEE AS-SAMAA'I BIL-BARRATI AT-TAAHIRATI AR-RADIYYATI AL-MARDIYYATI WAALIDATI AL-A'IMMATI AL-AT-HAARI WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH.

Peace be upon the one married to the pure, pious daughter of the Chosen Prophet, the one born in the House of curtains, the one married in the heavens to the reverent, immaculate, content, and well-pleased lady the mother of the immaculate Imams. Allah's mercy and blessings be upon him.

سلام ہو اس پر جو خاص کیا گیا پاکیزہ باتقوا دخترِ نبیؐ کے لئے جو پیدا ہوا پردوں والے گھر (کعبہ) میں جس کا نکاح ہوا آسمان میں نیک اور پاکیزہ بی بی سے جو راضی شدہ راضی کی گئی پاک ائمہؑ کی ماں ہے خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکات ہوں۔

اَلسَّلَامُ عَلَى النَّبَإِ الْعَظِيْمِ الَّذِىْ هُمْ فِيْهِ مُخْتَلِفُوْنَ وَعَلَيْهِ يُعْرَضُوْنَ وَعَنْهُ يُسْاَلُوْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَى نُوْرِ اللهِ الْاَنْوَرِ وَضِيَآئِهِ الْاَزْهَرِ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللهِ وَحُجَّتَهٗ وَخَالِصَةَ اللهِ وَخَاصَّتَهٗ۔

AS-SALAAMU 'ALAA AN-NABA'I AL-'AZEEMI ALLAZEE HUM FEEHI MUKHTALIFOONA WA'ALAYHI YU'RADOONA WA'ANHU YUS'ALOON. AS-SALAAMU 'ALAA NOORI ALLAAHI AL-ANWARI WADIYAA'IHI AL-AZHARI WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WALIYYA ALLAAHI WAHUJJATAHOO WAKHAALISATA ALLAAHI WAKHAASSATAH.

Peace be upon the Great News, about whom they differ, before whom they shall be stood, and about whom they shall be asked. Peace be upon the most shining light of Allah and the most luminous brightness of Him. Allah's mercy and blessings be upon him. Peace be upon you, O Allah's friend and argument and Allah's select and choice.

سلام ہو اس بڑی خبر پر کہ جس میں وہ لوگ اختلاف کرتے اس کے سامنے پیش کیے جائیں گے اور اس کے متعلق پوچھتے ہیں سلام ہو خدا کے روشن نور اور اس کی چمک پر خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکات ہوں، آپ پر سلام ہو اے ولی خدا اور اس کی حجتِ خدا کے مخلص اور اس کے خاص بندے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَشْهَدُ اَنَّكَ يَا وَلِيَّ اللهِ وَحُجَّتَهٗ لَقَدْ جَاهَدْتَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ حَقَّ جِهَادِهٖ وَاتَّبَعْتَ مِنْهَاجَ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَحَلَّلْتَ حَلَالَ اللهِ وَحَرَّمْتَ حَرَامَ اللهِ وَشَرَعْتَ اَحْكَامَهٗ وَاَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ وَاَمَرْتَ بِالْمَعْرُوْفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَجَاهَدْتَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ صَابِرًا نَاصِحًا مُجْتَهِدًا مُحْتَسِبًا عِنْدَ اللهِ عَظِيْمَ الْاَجْرِ حَتّٰى اَتَاكَ الْيَقِيْنُ۔

ASHHADU ANNAKA YAA WALIYYA ALLAAHI WAHUJJATAHOO LAQAD JAAHADTA FEE SABEELI ALLAAHI HAQQA JIHAADIHEE WATTABA'TA MINHAAJA RASOOLI ALLAAHI SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE WAHALLALTA HALAALA ALLAAHI WAHARRAMTA HARAAMA ALLAAHI WASHARA'TA AHKAAMAHOO WA-AQAMTA AS-SALAATA WA-AATAYTA AZ-ZAKAATA WA-AMARTA BIL-MA'ROOFI WANAHAYTA 'ANI AL-MUNKARI WAJAAHADTA FEE SABEELI ALLAAHI SAABIRAN NAASIHAN MUJTAHIDAN MUHTASIBAN 'INDA ALLAAHI 'AZEEMA AL-AJRI HATTAA ATAAKA AL-YAQEEN.

I bear witness that you, being Allah's friend and argument, strove in Allah's way in the most appropriate way, followed the course of Allah's Messenger, peace be upon him and his Household, enjoined that which Allah has deemed lawful, forbade that which Allah has deemed unlawful, carried out His laws, offered the prayers, paid the zakat, enjoined the right, forbade the wrong, and strove in Allah's way with steadfastness and well-wishing, and with painstakingness and with the intention of seeking the great reward of Allah until death came upon you.

میں گواہی دیتا ہوں اے ولی خدا کہ آپ نے جہاد کیا خدا کی راہ میں جو جہاد کرنے کا حق ہے اور آپ نے حضرت رسولؐ کے راستے کی پیروی کی خدا رحمت کرے ان پر اور ان کی آلؑ پر آپ نے حلالِ خدا کو حلال رکھا حرامِ خدا کو حرام قرار دیا اس کے احکام جاری کیے آپ نے نماز قائم کی اور زکوۃ دیتے رہے آپ نے نیک کاموں کا حکم دیا اور برے کاموں سے روکتے رہے آپ نے راہِ خدا میں صبر و تحمل کے ساتھ جہاد کیا اور خیر خواہی میں کوشاں رہے اور اس پر خدا کے نزدیک سے اجر کی امید رکھی یہاں تک کہ آپ شہید ہو گئے۔

Free to read, copy and share

فَلَعَنَ اللهُ مَنْ دَفَعَكَ عَنْ حَقِّكَ وَاَزَالَكَ عَنْ مَّقَامِكَ وَلَعَنَ اللهُ مَنْ بَلَغَهٗ ذٰلِكَ فَرَضِيَ بِهٖ اُشْهِدُ اللهَ وَمَلَآئِكَتَهٗ وَاَنْبِيَآئَهٗ وَرُسُلَهٗ اَنِّيْ وَلِيٌّ لِّمَنْ وَّالَاكَ وَعَدُوٌّ لِّمَنْ عَادَاكَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔

FALA'ANA ALLAAHU MAN DAFA'AKA 'AN HAQQIKA WA-AZAALAKA 'AN MAQAAMIKA WALA'ANA ALLAAHU MAN BALAGHAHOO ZAALIKA FARADIYA BIHEE USHHIDU ALLAAHA WAMALAA'IKATAHOO WA-ANBIYAA'AHOO WARUSULAHOO ANNEE WALIYYUN LIMAN WAALAAKA WA'ADUWWUN LIMAN 'AADAAK. AS-SALAAMU 'ALAYKA WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH.

So, Allah's curse be upon those who deprived you of your right and upon those who took you away from your position. Allah's curse be upon everyone who, when informed about this, accepted it. I call Allah, His angels, His Prophets, and His Messengers to witness for me that I am the friend of him who is loyal to you and the enemy of him who antagonizes you. Peace and Allah's mercy and blessings be upon you.

پس خدا لعنت کرے اس پر جس نے آپ کو حق سے محروم کیا اور آپ کے مقام سے ہٹایا اور خدا لعنت کرے اس پر جو یہ اطلاع حاصل کر کے خوش ہوا گواہ بناتا ہوں خدا کو اس کے فرشتوں اس کے نبیوں اور رسولوں کو اس پر کہ میں آپ کے دوست کا دوست اور آپ کے دشمن کا دشمن ہوں آپ پر سلام ہو خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکات ہوں۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

> After this cling to the grave and kissing it say...

> پھر دوسری مرتبہ قبرِ مبارک سے لپٹ کر بوسہ دے کر پڑھے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

اَشْهَدُ اَنَّكَ تَسْمَعُ كَلَامِیْ وَتَشْهَدُ مَقَامِیْ وَاَشْهَدُ لَكَ يَا وَلِیَّ اللهِ بِالْبَلَاغِ وَالْاَدَائِ يَا مَوْلَایَ يَا حُجَّةَ اللهِ يَا اَمِيْنَ اللهِ اِنَّ بَيْنِیْ وَبَيْنَ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ ذُنُوْبًا قَدْ اَثْقَلَتْ ظَهْرِیْ وَمَنَعَتْنِیْ مِنَ الرُّقَادِ وَذِكْرُهَا يُقَلْقِلُ اَحْشَائِیْ۔

ASHHADU ANNAKA TASMA'U KALAAMEE WATASHHADU MAQAAMEE WA-ASHHADU LAKA YAA WALIYYA ALLAAHI BIL-BALAAGHI WAL-AADAA'I YAA MAWLAAYA YAA HUJJATA ALLAAHI YAA AMEENA ALLAAHI INNA BAYNEE WABAYNA ALLAAHI 'AZZA WAJALLA ZUNOOBAN QAD ATHQALAT ZAHREE WAMANA'ATNEE MINA AR-RUQAADI WAZIKRUHAA YUQALQILU AHSHAA'EE.

I bear witness that you can hear my words and see my place. And I testify to you, O Allah's friend, that you conveyed and fulfilled. O my master! O Allah's argument! O Allah's trustee! O Allah's friend! Between me and Allah, to Whom all might and majesty belong, there are sins that have overburdened my back and deprived me of sleep; whenever I remember them, even my insides shiver.

میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ میرا کلام سنتے ہیں اور میرے قیام کا مشاہدہ کر رہے ہیں اور آپ کا گواہ ہوں اے ولی خدا کہ آپ نے پیغام دیا اور فرض نبھایا اے میرے آقا اے حجتِ خدا اے خدا کے امین اے خدا کے ولی بے شک میرے اور خدا کے درمیان میرے گناہ حائل ہیں جن کا بوجھ میری کمر پر ہے انہوں نے میری نیند اڑادی ہے ان کی یاد سے میرا دل گھبراتا ہے۔

وَقَدْ هَرَبْتُ اِلَی اللهِ عَزَّ وَجَلَّ وَاِلَيْكَ فَبِحَقِّ مَنِ ائْتَمَنَكَ عَلٰی سِرِّهٖ وَاسْتَرْعَاكَ اَمْرَ خَلْقِهٖ وَقَرَنَ طَاعَتَكَ بِطَاعَتِهٖ وَمُوَالَاتَكَ بِمُوَالَاتِهٖ كُنْ لِیْ اِلَی اللهِ شَفِيْعًا وَمِنَ النَّارِ مُجِيْرًا وَعَلَی الدَّهْرِ ظَهِيْرًا۔

WAQAD HARABTU ILAA ALLAAHI 'AZZA WAJALLA WA-ILAYKA FABIHAQQI MANI I'TAMANAKA 'ALAA SIRRIHEE WASTAR'AAKA AMRA KHALQIHEE WAQARANA TAA'ATAKA BITAA'ATIHEE WAMUWAALAATAKA BIMUWAALAATIHEE KUN LEE ILAA ALLAAHI SHAFEE'AN WAMINA AN-NAARI MUJEERAN WA'ALAA AD-DAHRI ZAHEERAA.

I thus flee to Allah, to Whom all might and majesty belong, and to you. I beg you in the name of Him Who has entrusted you with His secrets, appointed you as the supervisor over the affairs of His creatures, matched the obedience to you to the obedience to Him, and matched the loyalty to you to the loyalty to Him that you may intercede for me before Allah, rescue me from Hellfire, and aid me against the vicissitudes of my time.

اور میں بھاگ کے آیا ہوں خدائے عزوجل کی طرف اور آپ کی طرف لہذا اس کے واسطہ سے جس نے آپ کو اپنا رازدار بنایا اپنی مخلوق کا معاملہ آپ کو سونپا اس نے آپ کی اطاعت اپنی اطاعت کے ساتھ اور آپ کی محبت اپنی محبت کے ساتھ قرار دی آپ خدا کے ہاں میری شفاعت کریں جہنم سے پناہ دیں اور حالاتِ زمانہ میں میرے مددگار ہوں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

> After this, again cling to the grave, kiss it and say...

> اب بارِ دیگر خود کو قبرِ مبارک سے لپٹائے اسے بوسے دے کر کہے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

يَا وَلِيَّ اللهِ يَا حُجَّةَ اللهِ يَا بَابَ حِطَّةِ اللهِ وَلِيُّكَ وَزَآئِرُكَ وَاللَّآئِذُ بِقَبْرِكَ وَالنَّازِلُ بِفِنَآئِكَ وَالْمُنِيْخُ رَحْلَهٗ فِيْ جِوَارِكَ يَسْئَلُكَ اَنْ تَشْفَعَ لَهٗٓ اِلَى اللهِ فِيْ قَضَآءِ حَاجَتِهٖ وَنُجْحِ طَلِبَتِهٖ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ فَاِنَّ لَكَ عِنْدَ اللهِ الْجَاهَ الْعَظِيْمَ وَالشَّفَاعَةَ الْمَقْبُوْلَةَ۔

YAA WALIYYA ALLAAHI YAA HUJJATA ALLAAHI YAA BAABA HITTATI ALLAAHI WALIYYUKA WAZAA'IRUKA WAL-LAA'IZU BIQABRIKA WAN-NAAZILU BIFINAA'IKA WAL-MUNEEKHU RAHLAHOO FEE JIWAARIKA YAS'ALUKA AN TASHFA'A LAHOO ILAA ALLAAHI FEE QADAA'I HAAJATIHEE WANUJHI TALIBATIHEE FEE AD-DUNYAA WAL-AAKHIRATI FA-INNA LAKA 'INDA ALLAAHI AL-JAAHA AL-'AZEEMA WASH-SHAFAA'ATA AL-MAQBOOLAH.

O Allah's friend! O Allah's argument! O Allah's door of forgiveness! I, your adherent, visitor, seeker of refuge with your tomb, residing in your courtyard, staying in your vicinity, (I) beg you to intercede for me before Allah that He may grant my needs and may respond to my requests for this life as well as the life to come, because you enjoy an enormous position with Allah, as well as admitted right of intercession.

اے ولی خدا ! اے حجتِ خدا اے بابِ حطۂ گناہان، خدا کی جانب سے آپ کا دوست آپ کا زائر آپ کی قبر کی پناہ لینے والا آپ کی درگاہ پر آنے والا اور آپ کے جوار میں آکر رہنے والا سوال کرتا ہے کہ آپ خدا کے ہاں اس کی شفاعت کریں کہ اس کی حاجت پوری ہو اور مقصد حاصل ہو دنیا اور آخرت میں، کیوں کہ خدا کے حضور آپ کی بڑی عزّت ہے اور آپ کی شفاعت مقبول ہے۔

فَاجْعَلْنِيْ يَا مَوْلَايَ مِنْ هَمِّكَ وَاَدْخِلْنِيْ فِيْ حِزْبِكَ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلٰى ضَجِيْعَيْكَ آدَمَ وَنُوْحٍ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلٰى وَلَدَيْكَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ وَعَلَى الْاَئِمَّةِ الطَّاهِرِيْنَ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔

FAJ'ALNEE YAA MAWLAAYA MIN HAMMIKA WA-ADKHILNEE FEE HIZBIKA WAS-SALAAMU 'ALAYKA WA'ALAA DAJEE'AYKA AADAMA WANOOHIN WAS-SALAAMU 'ALAYKA WA'ALAA WALADAYKA AL-HASANI WAL-HUSAYNI WA'ALAA AL-A'IMMATI AT-TAAHIREENA MIN ZURRIYYATIKA WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH.

So, O my master, include me with those for whom you care and include me with your party. Peace be upon you and upon your partners in place; Adam and Noah. Peace be upon you and upon your two sons; Hasan and Husain, and upon the immaculate Imams from your progeny. Allah's mercy and blessings be upon you.

اے میرے آقا مجھے اپنی اصل عنایت میں شامل کریں اور داخل کریں اپنے گروہ میں آپ پر سلام ہو اور آپ کے دونوں ساتھیوں آدمؑ ونوحؑ پر سلام ہو آپ پر اور آپ کے فرزندوں حسنؑ وحسینؑ پر اور سلام ہو آپ کی اولاد میں سے پاک ائمہؑ پر خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکات ہوں۔

Free to read, copy and share

اَللّٰھُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

> Then recite 6 rakats namaz 2 rakats for Ameerul Momineen (a), 2 rakats for Janabe Adam (a) and 2 rakats for Janabe Nooh (a) and pray much to Allah and Inshallah your prayers will be accepted.

> اس کے بعد ٦ رکعت نماز زیارت پڑھے جن میں سے ٢ رکعت امیر المؤمنینؑ کے لئے اور ٢ رکعت حضرت آدمؑ اور ٢ رکعت حضرت نوحؑ کے لئے بجالائے اس کے بعد بہت زیادہ ذکرِ الٰہی کرے انشاء اللہ اس کی زیارت ودعا قبول ہوگی۔

Printed from https://fzic.org/library/ziyarat/17th-r-awwal-i-ali-a-2962 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.